Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome

CD2950

¿Alguna pregunta? Contacte con Philips

Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Instrucciones de seguridad importantes 108

2 Su teléfono 109
Contenido de la caja 109
Descripción del teléfono 110
Iconos de la pantalla 111

3 Introducción 112
Conecte el cargador 112
Instalación del microteléfono 112
Configuración del teléfono (depende del país) 113
Carga del microteléfono 113
Comprobación del nivel de batería 114
¿Qué es el modo de espera? 114
Comprobación de la intensidad de la señal 114
Encendido o apagado del microteléfono 114

4 Llamadas 115
Realización de llamadas 115
Finalización de la llamada 115
Cómo contestar una llamada 116
Ajuste del volumen del auricular/altavoz 116
Desactivación del micrófono 116
Encendido/apagado del altavoz 116
Realización de una segunda llamada 116
Cómo contestar una segunda llamada 117
Cambio entre dos llamadas 117
Realización de una conferencia con interlocutores externos 117

5 Intercomunicación y conferencias 118
Cómo llamar a otro microteléfono 118
Transferencia de una llamada 118
Realización de una conferencia 118

6 Texto y números 120
Introducción de texto y números 120
Cambio entre mayúsculas y minúsculas 120

7 Configuración del teléfono 121
Ajustes de sonido 121
Modo ECO 122
Nombre del microteléfono 122
Ajuste de la fecha y la hora 122
Ajuste del idioma de la pantalla 122

8 Despertador 123
Ajuste de la alarma 123
Desactivación de la alarma 123

9 Servicios 124
Tipo de lista de llamadas 124
Conferencia automática 124
Tipo de red 124
Prefijo automático 124
Selección de la duración de la rellamada 125
Modo de marcación 125
Registro de los microteléfonos 125
Cancelación de registro de microteléfonos 126
Restauración de la configuración predeterminada 126

10 Datos técnicos 127

11 Aviso 128
Declaración de conformidad: 128
Compatibilidad con el estándar GAP 128
Cumplimiento de la normativa sobre CEM 128
Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas 128

12 Preguntas más frecuentes 130

13 Apéndice 131
Tablas de introducción de texto y números 131

14 Índice 132

1 Instrucciones de seguridad importantes

Requisitos de alimentación

- Este producto requiere un suministro eléctrico de 100-240 voltios de CA. Si se produce un fallo de alimentación, es posible que se pierda la comunicación.
- La tensión de la red se clasifica como TNV-3 (Voltajes de red de telecomunicaciones), como se define en la norma EN 60950.

Advertencia

- La red eléctrica se clasifica como peligrosa. La única manera de apagar el cargador es desenchufar la fuente de alimentación de la toma eléctrica. Asegúrese de que se pueda acceder con facilidad a la toma eléctrica.

Para evitar averías o un mal funcionamiento

Precaución

- Utilice únicamente la fuente de alimentación que se indica en el manual de usuario.
- Utilice únicamente las pilas que se indican en el manual de usuario.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.
- Utilice siempre los cables suministrados con el producto.
- No permita que los contactos de carga o las pilas entren en contacto con objetos metálicos.
- Evite que objetos de metal pequeños entren en contacto con el producto. Esto podría deteriorar la calidad del audio y dañar el producto.
- El receptor del microteléfono puede atraer objetos metálicos si los coloca cerca del mismo.
- No utilice el producto en lugares en los que exista riesgo de explosión.
- No abra el microteléfono, la estación base ni el cargador, ya que podría quedar expuesto a alta tensión.
- En el caso de equipos enchufados, la toma de alimentación estará instalada cerca del equipo y se podrá acceder a ella fácilmente.
- La activación de la función manos libres podría aumentar repentinamente el volumen del auricular a un nivel muy alto: evite que el microteléfono esté demasiado cerca de la oreja.
- Este equipo no está diseñado para efectuar llamadas de emergencia en caso de fallo de alimentación. Es necesario disponer de una alternativa que permita realizar llamadas de emergencia.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- No utilice ninguna solución de limpieza que contenga alcohol, amoniaco, benceno o abrasivos, ya que podrían dañar el dispositivo.
- No exponga el teléfono a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No deje caer el teléfono ni deje que caigan objetos sobre él.
- La presencia de teléfonos móviles activos en las inmediaciones puede originar interferencias en el dispositivo.

Información sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento

- Utilice el aparato en lugares donde la temperatura siempre oscile entre 0 °C y +40 °C (hasta un 90% de humedad relativa).
- Guarde el aparato en lugares donde la temperatura oscile siempre entre -20 °C y +45 °C (hasta un 95% de humedad relativa).
- La duración de la batería puede reducirse en condiciones de bajas temperaturas.

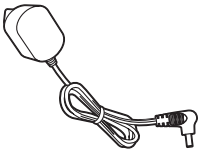
2 Su teléfono

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips.
Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Contenido de la caja

Microteléfono

Cargador



Adaptador de corriente

Garantía

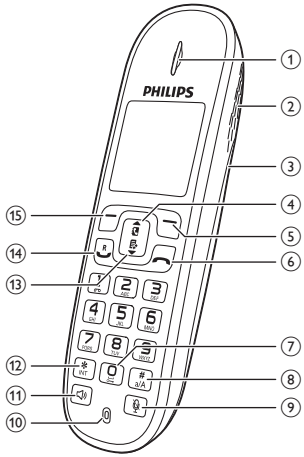
Manual de usuario

Guía de configuración rápida

Nota

- * En algunos países es necesario conectar el adaptador de línea al cable de línea y, después, enchufar el cable de línea a la toma de teléfono.

Descripción del teléfono



① Auricular

② Altavoz

③ Tapa de las pilas

④
- Sirve para desplazarse hacia arriba por el menú.
- Sube el volumen del auricular/altavoz.
- Permite acceder a la agenda.

⑤
- Elimina el texto o dígitos.
- Cancela la operación.

⑥
- Finaliza la llamada.
- Sale del menú/operación.
- Mantenga pulsado para encender o apagar el microteléfono.

⑦
- Pulse para introducir un espacio durante la edición de texto.
- Manténgalo pulsado para bloquear/desbloquear el teclado en el modo de espera.

⑧ #
a/A
- Permite realizar una llamada premarcada.
- Manténgalo pulsado para introducir una pausa al realizar una llamada.
- Alterna entre mayúsculas y minúsculas durante la edición.

⑨
Desactiva o activa el micrófono.

⑩ Micrófono

⑪
- Enciende/apaga el altavoz del teléfono.
- Permite realizar y recibir llamadas a través del altavoz.

⑫ *
INT
Manténgalo pulsado para realizar una intercomunicación (sólo para la versión con varios microteléfonos).

⑬
- Sirve para desplazarse hacia abajo por el menú.
- Baja el volumen del auricular/altavoz.
- Permite acceder al registro de llamadas.

⑭
- Sirve para realizar y recibir llamadas.
- Botón de rellamada

⑮
- Permite acceder al menú principal.
- Confirma la selección.
- Permite acceder al menú de opciones.
- Selecciona la función que aparece en la pantalla del microteléfono justo encima del botón.

Iconos de la pantalla

En el modo de espera, los iconos que aparecen en la pantalla principal indican qué funciones están disponibles en el microteléfono.

Icono	Descripciones
	Cuando el microteléfono no esté en la estación base o el cargador, las barras indicarán el nivel batería (de completo a bajo). Cuando el microteléfono esté en la estación base/cargador, las barras seguirán desplazándose hasta que se complete la carga.
	El icono de batería agotada parpadea y se oye un tono de alerta. La batería está agotada y debe recargarse.
	Muestra el estado del enlace entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mayor será la fuerza de la señal.
	Permanece encendido al comprobar las llamadas entrantes en el registro de llamadas.
	Indica una llamada saliente en la lista de rellamadas.
	Parpadea cuando hay una nueva llamada perdida o al comprobar las nuevas llamadas perdidas. Permanece encendido al comprobar las llamadas perdidas en el registro de llamadas.
	Parpadea al recibir una llamada entrante. Permanece encendido durante una llamada.
	El altavoz está activado.
	El despertador está activado.
	El timbre está desactivado.
	Parpadea cuando hay un mensaje de voz nuevo. Permanece encendido cuando los mensajes de voz ya se han visualizado en el registro de llamadas. El icono no se muestra si no hay ningún mensaje de voz.
	El modo de silencio está activado.
ECO	El modo ECO está activado.

3 Introducción

Precaución

- Asegúrese de leer las instrucciones de seguridad de la sección "Instrucciones de seguridad importantes" antes de conectar e instalar el microteléfono.

Conecte el cargador

Advertencia

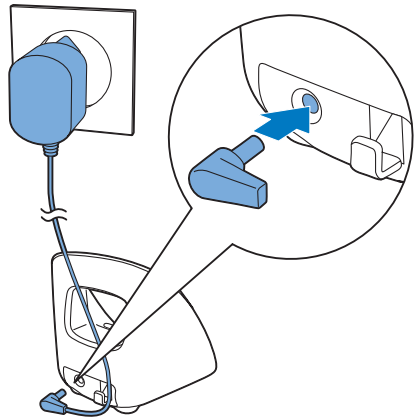
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del teléfono.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado para cargar la batería.

Nota

- Si se suscribe a un servicio de Internet de alta velocidad de línea de suscripción digital (DSL), asegúrese de instalar un filtro DSL entre el cable de la línea de teléfono y la toma de corriente. El filtro evita los ruidos y los problemas de identificación de llamadas ocasionados por la interfaz DSL. Para obtener más información sobre los filtros DSL, póngase en contacto con el proveedor de servicios DSL.
- La placa de identificación está situada en la parte inferior de la estación base.

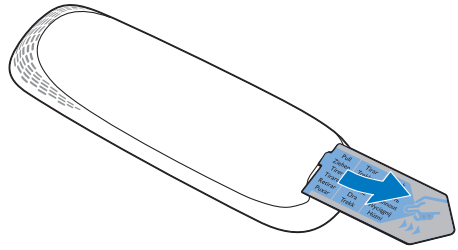
En el caso de las versiones con varios microteléfonos, conecte cada uno de los extremos del adaptador de corriente a:

- la toma de entrada de CC situada en la parte inferior del cargador de microteléfono adicional.
- la toma de corriente de la pared.



Instalación del microteléfono

Las pilas vienen preinstaladas en el microteléfono. Quite el precinto de la tapa de la batería antes de cargarla.



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Utilice únicamente las pilas suministradas.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.

Nota

- Cargue las pilas durante 8 horas antes de utilizar el producto por primera vez.
- El microteléfono puede calentarse durante la carga de las pilas, esto es normal.

Advertencia

- Al introducir las pilas en el compartimento, compruebe la polaridad. Una polaridad incorrecta podría dañar el producto.

Configuración del teléfono (depende del país)

1 Cuando utilice el teléfono por primera vez, aparecerá un mensaje de bienvenida.
2 Pulse **[OK]**.

Ajuste del idioma

Seleccione su idioma y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ Se guarda la configuración de idioma.

Para restablecer el idioma, consulte los pasos siguientes.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Idioma]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2 Seleccione un idioma y pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste de la fecha y la hora

Consejo

- Para ajustar la fecha y la hora más tarde, pulse **[Atrás]** para saltar este paso.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Fecha y hora]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2 Pulse los botones numéricos para introducir la fecha y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
3 Pulse los botones numéricos para introducir la hora.

Nota

- Si la hora está en formato de 12 horas, pulse / para seleccionar **[A.M]** o **[P.M.]**.

4 Pulse **[OK]** para confirmar.

Carga del microteléfono

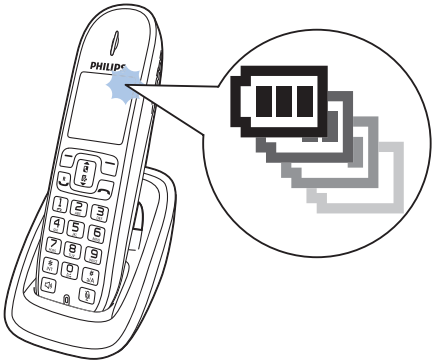
Coloque el microteléfono en el cargador para cargarlo. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en la estación base, oirá un pitido.
↳ El microteléfono empezará a cargarse.

Nota

- Cargue las pilas durante 8 horas antes de utilizar el producto por primera vez.
- El microteléfono puede calentarse durante la carga de las pilas, esto es normal.

Puede activar o desactivar el sonido de conexión (consulte 'Ajuste del tono de conexión' en la página 121).
Ya puede utilizar el teléfono.

Comprobación del nivel de batería



El icono de la batería muestra el nivel actual de la misma.

	Cuando el microteléfono no esté en la estación base/cargador, las barras indicarán el nivel batería (completo, medio y bajo). Cuando el microteléfono esté en la estación base/cargador, las barras parpadearán hasta que se complete la carga.
	El icono de batería agotada parpadea. La batería está agotada y debe recargarse.

El microteléfono se apaga si las pilas están agotadas. Si está realizando una llamada, oirá unos tonos de aviso cuando las pilas estés casi agotadas. Después del aviso, la llamada se desconecta.

¿Qué es el modo de espera?

El teléfono se encuentra en modo de espera cuando está inactivo. La pantalla del modo de espera muestra el nombre del microteléfono, el número del microteléfono, la fecha y la hora.

Comprobación de la intensidad de la señal

	El número de barras muestra el estado de conexión entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mejor será la conexión.

- Asegúrese de comprobar que el microteléfono está conectado a la estación base antes de realizar o recibir llamadas, y utilizar funciones y características del teléfono.
- Si oye tonos de aviso durante una llamada, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

Encendido o apagado del microteléfono

Mantenga pulsado para encender o apagar el microteléfono.

4 Llamadas

Nota

- Cuando se produce un fallo de alimentación, el teléfono no puede realizar llamadas a los servicios de emergencia.

Consejo

- Antes de realizar una llamada o durante el transcurso de la misma, compruebe la intensidad de la señal (consulte 'Comprobación de la intensidad de la señal' en la página 114).

Realización de llamadas

Puede realizar llamadas las siguientes maneras:

- Llamada rápida
- Marcar antes de llamar

Consejo

- Para obtener información sobre cómo realizar una llamada desde la lista de rellamadas, la lista de la agenda y el registro de llamadas, consulte el manual de usuario de la estación base.

Llamada rápida

1 Pulse R o .

2 Marque el número de teléfono.
   ↳ El número se marca.
   ↳ Se muestra la duración de la llamada actual.

Marcar antes de llamar

1 Marque el número de teléfono
   - Para borrar un dígito, pulse **[Borrar]**.
   - Para introducir una pausa, mantenga pulsado #a/A.

2 Pulse R o para realizar la llamada.

Nota

- El temporizador de llamadas muestra el tiempo de conversación de la llamada actual.

Nota

- Si oye tonos de aviso, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

Finalización de la llamada

Puede finalizar una llamada de esta manera:

- Pulse ; o
- Coloque el microteléfono en la estación base o en el soporte de carga.

Cómo contestar una llamada

Cuando hay una llamada entrante, el teléfono suena. Pulse o para contestar la llamada.

Advertencia

- Cuando el microteléfono suene o cuando esté activada la función manos libres, mantenga el microteléfono lejos de la oreja para evitar lesiones auditivas.

Nota

- El servicio de identificación de llamadas estará disponible si lo ha contratado con su proveedor de servicios.

Consejo

- Cuando haya una llamada perdida, aparece un mensaje de notificación.

Desactivación del timbre para una llamada entrante

Cuando suene el teléfono, pulse **[Silenc]**.

Ajuste del volumen del auricular/altavoz

Pulse / para ajustar el volumen durante una llamada.

↳ El volumen del auricular/altavoz se ajusta y el teléfono vuelve a la pantalla de llamada.

Desactivación del micrófono

1 Pulse durante una llamada.
   ↳ El microteléfono muestra **[Silenciado]**.
   ↳ La persona que llama no puede oírle, pero usted sí puede oír su voz.

2 Vuelva a pulsar para activar el micrófono.
   ↳ Ahora puede comunicarse con su interlocutor.

Encendido/apagado del altavoz

Pulse .

Realización de una segunda llamada

Nota

- Este servicio depende de la red.

1 Pulse durante una llamada.
   ↳ La primera llamada pasa a modo de espera.

2 Marque el segundo número.
   ↳ Se marca el número mostrado en la pantalla.

Cómo contestar una segunda llamada

Nota

- Este servicio depende de la red.

Cuando suena un pitido periódico para notificar la existencia de una llamada entrante, puede responder la llamada de esta manera:

1. Pulse y 2 para contestar la llamada.
   ↳ La primera llamada pasa a modo de espera y se conecta la segunda llamada.
2. Pulse y 1 para finalizar la llamada actual y responder a la primera llamada.

Cambio entre dos llamadas

Nota

- Este servicio depende de la red.

Puede alternar las llamadas de esta manera:

- Pulse y 2 ; o bien:
- Pulse **[Opción]** y seleccione **[Alter. llam.]**, a continuación, pulse **[OK]** de nuevo para confirmar.
  ↳ La llamada actual pasa a modo de espera y se conecta la otra llamada.

Realización de una conferencia con interlocutores externos

Nota

- Este servicio depende de la red. Consulte al proveedor de servicio si se aplican tarifas adicionales.

Cuando esté conectado a dos llamadas, puede realizar una llamada de las siguientes maneras:

- Pulse y, a continuación, pulse 3 ; o bien
- Pulse **[Opción]** y seleccione **[Conferencia]**; a continuación, pulse **[OK]** de nuevo para confirmar.
  ↳ Las dos llamadas se combinan y se establece una conferencia.

5 Intercomunicación y conferencias

Una intercomunicación es una llamada a otro microteléfono que comparte la misma estación base. Una conferencia implica una conversación entre usted, el usuario de otro microteléfono y las personas que llaman desde el exterior. Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD29 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Cómo llamar a otro microteléfono

Nota

- Si la estación base tiene solo 2 microteléfonos registrados, mantenga pulsado ✻ INT para llamar a otro microteléfono.

1. Mantenga pulsado ✻ INT.
   ↳ Se muestran los microteléfonos disponibles para la intercomunicación.
2. Seleccione un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El microteléfono seleccionado suena.
3. Pulse ✆ en el microteléfono seleccionado.
   ↳ Se establece la intercomunicación.
4. Pulse **[Cancel]** o ✆ para cancelar o finalizar la intercomunicación.

Nota

- Si el microteléfono seleccionado está ocupado, se muestra **[Ocupado]** en la pantalla del microteléfono.

Mientras está al teléfono

Puede cambiar de un microteléfono al otro durante una llamada:

1. Mantenga pulsado ✻ INT.
   ↳ El interlocutor actual pasa a modo de espera.
2. Seleccione un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ Espere a que el otro interlocutor responda a la llamada.

Cambio entre llamadas

Pulse **[Extern]** para alternar entre la llamada externa y la intercomunicación.

Transferencia de una llamada

1. Mantenga pulsado ✻ INT durante una llamada.
   ↳ Se muestran los microteléfonos disponibles para la intercomunicación.
2. Seleccione un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
3. Pulse ✆ cuando el otro interlocutor responda a su llamada.
   ↳ La llamada se transfiere al microteléfono seleccionado.

Realización de una conferencia

Una conferencia a tres es una llamada entre usted, otro usuario de otro microteléfono y las personas que llaman desde el exterior. Se necesitan dos microteléfonos que compartan la misma estación base.

Durante una llamada externa

1 Mantenga pulsado * INT para iniciar una llamada interna.
   ↳ Se muestran los microteléfonos disponibles para la intercomunicación.
   ↳ El interlocutor exterior pasa a modo de espera.

2 Seleccione o introduzca un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El microteléfono seleccionado suena.

3 Pulse R en el microteléfono seleccionado.
   ↳ Se establece la intercomunicación.

4 Pulse **[Conf.]**.
   ↳ Ahora se encuentra en una conferencia a tres con una llamada externa y un microteléfono seleccionado.

5 Pulse para finalizar la conferencia.

Nota

- Pulse R para participar en una conferencia en curso con otro microteléfono si **[Servicios]** > **[Conferencia]** se ha definido como **[Auto]**.

Durante la conferencia

- Pulse **[Intern]** para poner la llamada externa en espera y volver a la llamada interna.
   ↳ La llamada externa pasa a modo de espera.
- Pulse **[Conf.]** para volver a establecer la conferencia.

Nota

- Si un microteléfono se cuelga durante la conferencia, el otro microteléfono permanece conectado a la llamada interna.

6 Texto y números

Puede introducir texto y números para el nombre del microteléfono, los registros de la agenda y otros elementos del menú.

Introducción de texto y números

1 Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.
2 Pulse **[Borrar]** para borrar el carácter.
3 Pulse 0 para añadir un espacio.

Consejo

- Para obtener más información acerca de la introducción de texto y números, consulte el capítulo "Apéndice".

Cambio entre mayúsculas y minúsculas

De forma predeterminada, la primera letra de cada palabra de una frase se escribe en mayúsculas y el resto en minúsculas. Mantenga pulsado # para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

7 Configuración del teléfono

Puede personalizar los ajustes para convertir el teléfono en propio.
Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD29 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Ajustes de sonido

Ajuste del volumen de tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 5 niveles de volumen de tono de llamada, o **[Desactivada]**.

1. Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Sonidos]** > **[Volumen tono]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2. Seleccione un nivel de volumen y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 10 tonos de llamada.

1. Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Sonidos]** > **[Tonos timbre]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2. Seleccione un tono de llamada y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Modo silencioso

Puede poner el teléfono en el modo de silencio y activarlo durante un período de tiempo concreto. Cuando el modo de silencio está activado, el teléfono no suena, ni envía alertas ni sonidos.

Nota

- Cuando pulsa para encontrar el microteléfono, o cuando activa la alarma, el teléfono enviará alertas de sonido incluso cuando el modo de silencio está activado.

1. Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Sonidos]** > **[Modo silencio]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2. Seleccione **[Encen./apagado]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.
3. Seleccione **[Inicio y fin]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
4. Ajuste la hora y pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.
   ↳ Aparece .

Ajuste del tono de los botones

El tono de los botones es el sonido que se produce al pulsar un botón del microteléfono.

1. Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Sonidos]** > **[Tono de teclas]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2. Seleccione **[Activ.]**/**[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de conexión

El tono de conexión es el sonido que se emite cuando el microteléfono se coloca en la estación base o en el cargador.

1. Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Sonidos]** > **[Tono base]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Seleccione **[Activ.]**/**[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del perfil de sonido

Puede ajustar el sonido del auricular en 3 perfiles diferentes.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Sonidos]** > **[Mi sonido]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Seleccione un perfil y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Acceso al perfil de sonido durante una llamada

1 Pulse **[Sonido]** una o varias veces para cambiar el perfil de sonido durante una llamada.

Modo ECO

El modo**ECO** reduce la transmisión de energía del microteléfono y la estación base cuando está en una llamada o cuando el teléfono está en el modo de espera.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Modo Eco]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Seleccione **[Activ.]**/**[Desac.]** y pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.
↳ ECO aparece en el modo de espera.

Nota

- Cuando **ECO** está ajustado en **[Activ.]**, puede reducirse el alcance de conexión entre el microteléfono y la estación base.

Nombre del microteléfono

El nombre del microteléfono puede tener hasta 14 caracteres. Se muestra en la pantalla del microteléfono en el modo de espera.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Nombre tel.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Introduzca o edite el nombre. Para borrar un carácter, seleccione **[Borrar]**.

3 Pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste de la fecha y la hora

Para obtener más información, consulte "Ajuste de la fecha y la hora" en la sección de introducción.

Ajuste del idioma de la pantalla

Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.
- Los idiomas disponibles varían según los países.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Config. tel.]** > **[Idioma]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Seleccione un idioma y pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

8 Despertador

El teléfono incorpora un despertador. Para ajustar el despertador, consulte la información siguiente.

Ajuste de la alarma

1 Seleccione **[Menú]** > **[Alarma]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2 Seleccione **[Una sola vez]** o **[A diario]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
3 Introduzca la hora de la alarma y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ La alarma se establece y aparece en la pantalla.

Consejo

- Pulse / para alternar entre **[AM]**/**[PM]**.

Desactivación de la alarma

Cuando suena la alarma

Pulse cualquier botón para desactivar la alarma.

Antes de que suene la alarma

Seleccione **[Menú]** > **[Alarma]** > **[Desactivada]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

9 Servicios

El teléfono admite una serie de funciones que ayudan a gestionar las llamadas.
Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD29 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Tipo de lista de llamadas

Puede establecer si desea ver todas las llamadas entrantes o llamadas perdidas desde este menú.

Selección del tipo de lista de llamadas

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Tipo lis. lla.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

Conferencia automática

Para participar en una llamada externa con otro microteléfono, pulse .

Activación/desactivación de conferencia automática

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Conferencia]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
2 Seleccione **[Auto]**/**[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Tipo de red

Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con la asistencia de red.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Tipo red]** y, a continuación, pulse **[OK]**.
2 Seleccione un tipo de red y pulse **[OK]**.
↳ El ajuste se ha guardado.

Prefijo automático

Esta función comprueba y asigna formato al número de la llamada saliente antes de marcarlo. El número del prefijo puede reemplazar al número de detección establecido en el menú. Por ejemplo, puede establecer el 604 como número de detección y el 1250 como prefijo. Al marcar un número como 6043338888, el teléfono cambia el número por 12503338888 cuando realiza la llamada.

Nota

- La longitud máxima de un número detección es de 5 dígitos. La longitud máxima de un número de prefijo automático es de 10 dígitos.

Nota

- Esta función depende del país.

Establecimiento de un prefijo automático

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Prefijo autom.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Introduzca el número de detección y, después, pulse **[OK]** para confirmar.

3 Introduzca el número de prefijo y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Para introducir una pausa, mantenga pulsado #a/A.

Nota

- Si se establece el número de prefijo y el número de detección se deja en blanco, el número de prefijo se agrega a todas las llamadas salientes.

Nota

- Si el número marcado empieza por * y #, la función no está disponible.

Selección de la duración de la rellamada

Antes de poder contestar una segunda llamada, compruebe que el tiempo de rellamada se ha ajustado correctamente. En condiciones normales, el teléfono tiene preajustada la duración de la rellamada. Puede elegir entre 3 opciones: **[Corto]**, **[Medio]** y **[Largo]**. El número de opciones disponibles varía según el país. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Tiempo rellam.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Modo de marcación

Nota

- Esta característica se aplica únicamente a modelos que admiten marcación por tonos y por pulsos.

El modo de marcación es la señal de telefonía utilizada en su país. El teléfono admite marcación por tonos (DTMF) y por pulsos (rotatorio). Consulte al proveedor de servicios para obtener información detallada.

Ajuste del modo de marcación

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Modo marcación]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Seleccione un modo de marcación y después pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Si su teléfono está en modo de marcación por pulsos, pulse *INT durante una llamada para aplicar temporalmente el modo de tonos. Los dígitos introducidos para esta llamada se envían como señales en forma de tonos.

Registro de los microteléfonos

Puede registrar microteléfonos adicionales en la estación base. La estación base puede registrar hasta 4 microteléfonos.

Registro automático

Coloque el microteléfono no registrado en la estación base.

↳ El microteléfono detecta la estación base e inicia el registro automáticamente.

↳ El registro se completa en menos de 2 minutos. La estación base asigna automáticamente un número al microteléfono.

Registro manual

Si el registro automático no se realiza correctamente, registre el microteléfono manualmente en la estación base.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Registrar]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

2 Introduzca el PIN del sistema. Pulse **[Borrar]** para realizar conexiones. Pulse **[OK]** para confirmar el PIN.

3 Mantenga pulsado •)) en la estación base durante 5 segundos.

Nota

- En los modelos con contestador automático, se oye un pitido de confirmación.

4 Pulse **[OK]** para iniciar el registro.
↳ El registro se completa en menos de 2 minutos. La estación base asigna automáticamente un número al microteléfono.

Nota

- Si el PIN no es correcto o si no se encuentra la base en un periodo de tiempo determinado, el microteléfono muestra un mensaje de notificación. Si el registro no se realiza correctamente, repita el procedimiento anterior.

Nota

- El PIN preestablecido es 0000. No se puede cambiar.

Cancelación de registro de microteléfonos

1 Si dos microteléfonos comparten la misma estación base, puede cancelar el registro de un microteléfono.

2 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Anul. registro]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

3 Introduzca el PIN del sistema. Pulse **[Borrar]** para realizar conexiones. Pulse **[OK]** para confirmar el PIN.

4 Seleccione el número del microteléfono cuyo registro desea cancelar.

5 Pulse **[OK]** para confirmar.
↳ Se ha cancelado el registro del microteléfono.

Consejo

- El número del microteléfono se muestra junto al nombre del microteléfono en el modo de espera.

Restauración de la configuración predeterminada

Puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica del teléfono.

1 Seleccione **[Menú]** > **[Servicios]** > **[Restaurar]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.

2 Pulse **[OK]** para confirmar.
↳ Todos los ajustes se restablecen.

10 Datos técnicos

Pantalla

- Retroiluminación de LCD ámbar

Características generales del teléfono

- Identificación del nombre y número de la persona que llama en modo dual
- Conferencia y buzón de voz
- Intercomunicación
- Tiempo de conversación máximo: 17 horas

Batería

- CORUN: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2 V recargables 600 mAh
- GPI: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2 V recargables 600 mAh
- BYD: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2 V recargables 600 mAh
- SANIK: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2 V recargables 600 mAh

Adaptador

Base y cargador

- Philips: SSW-1920EU-2, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Salida: 6 V 500 mA
- Philips: S003PV0600050, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Salida: 6 V 500 mA

Consumo de energía

- Consumo de energía en el modo de espera: alrededor de 0,60 W (CD290); 0,65 W (CD295)

Peso y dimensiones (CD290)

- Microteléfono: 113,6 gramos
- 164 x 47,5 x 29,8 mm (Al. x An. x Pr.)
- Cargador: 56,4 gramos
- 78,5 x 80,5 x 83 mm (Al. x An. x Pr.)

Peso y dimensiones (CD295)

- Microteléfono: 113,6 gramos
- 164 x 47,5 x 29,8 mm (Al. x An. x Pr.)
- Cargador: 56,4 gramos
- 78,5 x 80,5 x 83 mm (Al. x An. x Pr.)

11 Aviso

Declaración de conformidad:

Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, declara que el modelo CD290/CD295 cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Encontrará la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.
Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado según la directiva europea sobre equipos de radio y telecomunicaciones (R&TTE) 1999/5/EC.

Compatibilidad con el estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los microteléfonos y estaciones base DECT™ GAP cumplan con un estándar operativo mínimo, independientemente de su marca. El microteléfono y la estación base son compatibles con GAP, lo que significa que garantizan las funciones mínimas: registrar un microteléfono, utilizar la línea, realizar y recibir una llamada. Es posible que las funciones avanzadas no estén disponibles si las utiliza con otras marcas. Para registrar y utilizar este microteléfono con una estación base compatible con GAP de otra marca, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante y después siga el procedimiento descrito en este manual para registrar un microteléfono. Para registrar un microteléfono de otra marca en la estación base, ponga la estación base en modo de registro y, después, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante del microteléfono.

Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas. Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de salud y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento en que se producen. Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente, será seguro utilizarlos.
Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos en una etapa temprana en sus productos.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.
Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.
La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.
Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Cuando este logotipo se encuentra en un producto, significa que se debe pagar una contribución al sistema nacional asociado de recogida y reciclaje.

Información medioambiental
Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).
El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

12 Preguntas más frecuentes

No aparece ninguna barra de señal en la pantalla.

- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- Si el microteléfono muestra **[Anul. registro]**, colóquelo en la base hasta que aparezca la barra de señal.

Consejo

- Para obtener más información, consulte "Registro de los microteléfonos" en la sección Servicios.

¿Qué puedo hacer si los microteléfonos adicionales no se registran correctamente en la estación base?

La memoria de la base está llena. Cancele el registro de los microteléfonos que no se utilicen e inténtelo de nuevo.

No hay tono de marcación

- Compruebe las conexiones del teléfono.
- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.

No se emite ningún sonido de conexión

- El microteléfono no se ha colocado correctamente en la estación base o cargador.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.

No puedo cambiar la configuración del buzón de voz, ¿qué puedo hacer?

El servicio de buzón de voz lo gestiona el proveedor de servicios y no el teléfono. Para cambiar la configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

El microteléfono no se carga cuando está colocado en el cargador.

- Asegúrese de que las pilas estén insertadas correctamente.
- Asegúrese de que el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador. El icono de la batería se mueve cuando la carga está en curso.
- Asegúrese de que el ajuste del sonido de conexión esté activado. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador, oirá un sonido de conexión.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.
- Las baterías están dañadas. Adquiera baterías nuevas en su distribuidor.

No aparece ninguna imagen

- Asegúrese de que las pilas estén cargadas.
- Asegúrese de que hay alimentación y de que el teléfono está conectado.

El sonido es deficiente (se oyen crujidos, eco, etc.)

- El microteléfono está casi fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos cercanos. Aleje la estación base de ellos.
- El teléfono se encuentra en una ubicación con paredes gruesas. Aleje la base de ellas.

El microteléfono no emite tono de llamada.

Asegúrese de que el tono de llamada del microteléfono esté activado.

El identificador de llamada no se muestra en la pantalla.

- El servicio no está activado. Consulte a su proveedor de servicios.
- La información de la persona que llama está retenida o no está disponible.

El microteléfono pierde la conexión con la base o el sonido está distorsionado durante una llamada.

Compruebe si el modo **ECO** está activado. Desactívelo para aumentar el rango de funcionamiento del microteléfono y disfrutar de las llamadas en condiciones óptimas.

Nota

- Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, desconecte la fuente de alimentación del microteléfono y de la estación base. Pruebe de nuevo transcurrido 1 minuto.

13 Apéndice

Tablas de introducción de texto y números

Botón	Caracteres en mayúsculas (para inglés/francés/alemán/italiano/turco/portugués/español/neerlandés/danés/finlandés/noruego/ sueco/rumano/polaco/checo/húngaro/eslovaco/esloveno/croata/lituano/estonio/letón/búlgaro)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § …
2	A B C 2 À Â Æ Á Ã Ä Å Ą Ā Ç Č
3	D E F 3 È É Ê Ë Ė Ę Ē Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Í Ï Į Ī Ì Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Ş Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Ü Ū Ų
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Botón	Caracteres en minúsculas (para el inglés/francés/alemán/italiano/turco/portugués/español/holandés/danés/finés/noruego/sueco)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § …
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ą ā ç č
3	d e f 3 è é ê ë ė ę ē Δ Φ
4	g h i 4 ğ í ì ï ¡ Ī ı Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β ş š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú ü ū ų µ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Botón	Caracteres en mayúsculas (para el griego)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § …
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π P Σ 7 P Q R S ß
8	T Y Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Botón	Caracteres en minúsculas (para el griego)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § …
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ì
5	κ λ μ 5 j k l Λ
6	ν ξ o 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ς 7 p q r s ß
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

14 Índice

A

adaptador de alimentación 127
ajuste de fecha 113
ajuste de idioma
  microteléfono 122
ajuste de la hora 113
ajuste de volumen 116
ajustes del teléfono 121
ajustes predeterminados 126
alarma 123

B

batería 114, 127

C

carga 113
cómo contestar una llamada 116
conferencia 117, 118, 124
conferencia automática 124

D

desecho 128
dos llamadas/llamada retenida 117

G

GAP 128

I

identificación de llamadas 116
intensidad de señal 114
introducción de texto 120, 131

L

llamadas de intercomunicación 118
llamadas internas 118
llamar 115

M

microteléfonos adicionales 125
modo de espera 114
modo de marcación 125
Modo ECO 122
modo silencioso 121

N

nombre del microteléfono 122

P

prefijo automático 124

R

registro/cancelación del registro 125, 126

S

seguridad 108
silencio 116
solución de problemas/preguntas más frecuentes 130
sonidos
  base 121
  perfil de sonido 122
  tono de los botones 121

T

teléfono
  descripción general 110
tiempo de rellamada 125
tipo de red 124
tono de llamada 121
transferencia de llamadas 118

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_CD2950_12_ES_V2.0
WK13103

CE 0168